# مبادئ استغلال الأنهار الدولية على وفق اتفاقية قانون استخدام المباري المائية للاغراض غير الملاهية لمام ١٩٩٧

د. احمد تقي فضيل
 جامعة وإسط\_ كلية القانون

## **Summary**

This research deals with a very important subject and its include the principles for the Utilization of international river according to the the Convention on the Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses was adopted by the United Nations General Assembly on May Y1, 1997, and embodied these principles in the principle of Equitable and reasonable utilization and participation, and the principle of the obligation not to cause significant harm, and the principle of commitment to cooperation and Notification on the action to be taken. Finally, the principle of the protection of the waterway and the safeguarding and administration. These principles are consider as a codification of customary norms related to the utilization of international rivers for industrial and agricultural purposes, and it has been dealt with terms and conditions of each of these principles and compared with the customary rules of the previous, in addition to the principles confirmed by the Institute of international law in this area and the Helsinki Rules for uses of international rivers approved by the international Society of international Law at the conference for the second session in 1977

#### خلاصة

يتناول البحث موضوعا في غاية الاهمية ويتمثل في المبلئ لخاصة باستغلال الانهار الدولية وفقا لاتفاقية قانون استخدام المجلي المائية للاغراض غير الملاحية لعام ١٩٩٧ وتتجمد هذه المبلئ في مبدأ الانتفاع والمشاركة المضفان ، ومبدا الالتزام بعدم التمبب في ضرر ذي شأن ، ومبدا الالتزام بالتعاون والاخطار عن الاجراءات المزمع لتخاذها . واخيرا مبدا حماية المجي المائي وصونه وادارته . وتعد هذه المبلئ تقنينا للقواعد العرفية المائدة في مجال استغلال الانهار الدولية المشتركة للاغراض الصناعية والزراعية ، وعليه فقد تم تناول شروط وضوابطكل مبدا من هذه المبلئ ومقارنتها مع القواعد العرفية السابقة بالاضافة الى المبلئ التي اكدها معهد القانون الدولي في هذا المجال وقواعد هلسنكي الخاصة باستخدامات مياه الانهار الدولية التي اقرتها جمعية القانون الدولي في المؤتمر الثاني ولخمين لعام ١٩٦٦ .

#### مقدمية

ازدادت اهمية مياه الانهار الدولية بشكل كبير وخاصة في الوقت لحاضر خاصة مع النمو المتزايد في اعداد السكان واحتياجات الناس منها لاغراض الزراعة واصناعة والشرب والاستخدامات المنزلية (۱)، وقد اصبحت المياه وبخاصة في منطقة الشرق الاوسط بمثابة سلعة استراتيجية تفوق في اهميتها كل من الفط والغذاء والسلاح، خاصة مع مشكلة في المياه في هذه المنطقة فضلا عن اشتراك عدة دول فيها وعدم سيطرة بجن الدول على منابعها ، ومنها نهرا دجلة والفرات ونهر النيل وغيرها ،(۱) وهو ما لى الى اثارة النزاعات بين الدول المشتركة في النهر الدولي بشأن استغلال مياهه للاغراض الصناعية والزراعية بالرغم من وجود قواعد عرفية تنظم هذا الاستغلال ، الامر الذي حدا بالبض منها الى ابرام معاهدات مع الدول المعنية بغية تنظيم هذا الاستغلال الحيلولة دون التأثير على حقوقها . (۱)

ومن لجير بالنكر ان جهودا كبيرة قد بلأت في هذا المجال من لجل وضع مبائ تظم هذا الاستغلال ، ننكر منها جهود معهد القانون الدولي حيث قر جملة من المبائ الاساسية بشأن استغلال الانهار الدولية للزراعة ولصناعة وتتعلق بحقوق وواجبات الدول المنتفعة بالانهار الدولية ، ومن لك ليضا لجهود التي بذلتها جمعية القانون الدولي ، حيث توصلت بعد دراسات استغرقت خمسة عشر عاما الى عقد اجتماع هسنكي عام ١٩٦٦ حيث الحق فيه على مجموعة من القواعد التي تحكم استغلال وادارة الانهار الدولية وحل النزاعات بين الدول المنتفعة وتلك في حالة غياب اتفاقيات محددة بين الدول المعنية (أ) ، وقد ساهت هذه القواعد بدور كبير في تثبت وترسيخ مبلئ استغلال النهر الدولي بين الدول المشتركة .(٥)

وعلى الرغم من هذه الجهود الا ان المجتمع الدولي وجد أن من الضروري ايلاء هذا اليلاء هذا الموضوع عناية خاصة اسوة بالعديد من الموضوعات التي تم الاهتمام بها بها وتقنينها في اتفاقيات واضحة ، وقد تجمد ذلك فعلا من خلال الجهود الكبيرة التي التي بذلتها لجنة القانون الدولي التابعة الجمعية العامة للامم المتحدة المنوات عدة (۱)، حيث اثمرت هذه الجهود في اعتماد الجمعية العامة للامم المتحدة الاتفاقية الدولية الدولية حول قانون الاستخدامات غير الملاحية المجلي المائية وذلك في ٢١ مايو الدولية حول قانون الاستخدامات واعتراض ثلاث دول وهي ( الحين وتركيا وبوروذي ) وامتناع (٢٧) دولة عن الصوت واعتراض ثلاث دول وهي الاتفاقية باهتمام كبير باهتمام كبير كونها قد جاءت لتقن جملة من المبلئ العامة الرئيسة في استخدام واستغلال مياه الانهار الدولية في غير شؤون الملاحة وتصم لجدل الدائر حول متى مي استقرار القواعد العرفية الخاصة بها ، وعليه ولاهمية هذا الموضوع ولما يمثله عيم المثله نك من دعم وتأييد لموق العراق في اثبات حقوقه المكتسبة في مياه نهري دجلة والفرات ، فقد ارتيت ان اخوض في خضم هذا الموضوع ، متذاولا اهم هذه مداة والفرات ، فقد ارتیت ان اخوض في خضم هذا الموضوع ، متذاولا اهم هذه

المبلئ ومقارنتها بالقواعد العرفية السابقة والمبلئ التي اعلن عنها من قبل المجتمع المجتمع الدولي في مناسبات عدة .

## المبحث الاول مبدأ الانتفاع والمشاركة المنصفين

اشارت اتفاقية قانون استخدام المجاري المائية الدولية للاغراض غير الملاحية في المادة الخامسة منها الى هذا المبدأ ، حيثضت وتحت عنوان

( الانتفاع والمشاركة الفصفان والمعقولان ) على أن)

1- تنتفع دول المجى المائي ، كل في اقليمه بالمجى المائي الدولي بطريقة خصفة ومعقولة . وصورة خاصة ، تستخدم هذه الدول المجى المائي الدولي وتنميه بغية الانتفاع بهبصورة مثلى ومستدامة ، والحصول على فوائد منه ، مع مراعاة مصالح دول المجى المائي المعنية ، على نحو يفق مع توفير الحماية الكافية للمجى المائي .

٢- تشارك دول المجى المائي في استخدام المجى المائي الدولي وتنميته وحمايته بطريقة مضفة ومعقولة. وتشمل هذه المشاركة حق استخدام المجى المائي وولجب التعاون في حمايته وتنميته على السواء ، على النحو المصوص عليه في هذه الاتفاقية . ) .

أما المادة السادسة من الاتفاقية فقد تناولت متطلبات تحقق هذا المبدأ حيث ورد فيها ما فيها ما يأتي ( ١- يتطب الانتفاع بالمجى المائي الدولي بطريقة هضفة ومعقولة بالمعنى القصود في المادة (٥) ، أخذ جميع العولمل والظروف ذات لصلة في الحسبان الحسبان ومن ذلك ما يأتي: (أ) العولمل الجغرافية والهيدروغرافية والهيدرولوجية والايكولوجية ، والعولمل الاخرى التي لها صفة طبيعية . (ب) الحاجات الاجتماعية الاجتماعية والاقصادية لدول المجيى المائي المعنية . (ج) السكان النين يعتمدون على

على المجى المائي في كل دولة من دول المجى المائي . (د) آثار استخدام او استخدامات المجى المائي .

ومما يضح على هذه الصوص انها جاءت تأكيدا لما استقر عليه العرف الدولي في هذا المجال فضلا عن ترسيخه لما جاء به معهد القانون الدولي من مبلئ في استغلال الانهار الدولية أ، وقواعد هسنكي لخاصة باستخدامات مياه الانهار الدولية التي اقرتها جمعية القانون الدولي في المؤتمر الثاني والخسين لعام ١٩٦٦، وبخاصة في المادة الرابعة منه التي تناولت مبدأ الاستخدام الضف لمياه النهر الدولي حيث أشارت الى أن لكل دولة من دول المجي في دلخل اراضيها لحق في حصة معقولة وضفة من الاستخدامات النافعة لمياه النهر الدولي ، والمادة الخاصة لحنا التي اشارت الى جملة من العولمل يتعين أخذها بنظر الاعتبار عند استخدام مياه النهر الدولي ومنها جغرافية المجي بما في تلك على وجه المصوص منى الساع منطقة الصرف الداخلة في اراضي كل دولة من دول المجي وهيدرولوجيا المجي ، و مساهمة كل دولة من دول المجي بالمياه ، والمناخ التي يؤثر على المجي والاستخدام السلق لمياه المجي والاحتياجات الاقصادية والاجتماعية لكل دولة من دول المجي ، واسكان الذين والاحتياجات الاقصادية والاجتماعية لكل دولة من دول المجي ، واسكان الذين يعتمدون على مياه المجي ومدى تواقر مصادر اخيى . (۱۰)

ومن الملاحظات التي يمكن ان ترد على ض المادة الخلمسة ما يأتي:

١ - - يعتبر مبدأ الانتفاع الضف هو حجر الزاوية في استخدام مياه المجى المائي وفي حمايته وتنميته وان له متطلبات التحقيقه.

٧- لقد اشارت المادة المنكورة الى مفهوم جديد تم ادخاله من قبل لجنة القانون الدولي الا وهو المشاركة المضفة والمعقولة ، وتتمثل اهمية هذا المفهوم في عدم امكانية تحقيق انتفاع ضف ومعقول لاي مجى مائي دولي وحمايته وصون نظمه الايكولوجية في الوقت نفسه من خلال عمل منفرد تقوم به كل دولة من الدول المشاطئة بمعزل عن الدول الاخيى

•

٣- لقد ربات المادة مفهوم الانتفاع بمفهوم المشاركة ، وهو ما يعني ان الانتفاع الضف تحكمه المشاركة المصفة ، وبخلافه لا يمكن التوصل الى الانتفاع الضف ، وهو ما يعنى ان احدهما يكمل الاخر .

3- ان هدف الدول في الصول على امثل انتفاع لا يعني تحقق الاستخدام القصى او الاكثر فعالية من الجلب التكنولوجي او بان الدولة ينبغي ان يكون لها ادعاء اقوى في استخدام المجيى المائي ، بل ان ذلك يدل على الصول على قصى المنافع الممكنة لجميع دول المجيى المائي وتحقق اكبر قدر ممكن للايفاء باحتياجاتها .

٥- لقد استندت الاتفاقية الى مبدأ الانتفاع الضف وجعلته المعيار الاساس في الاستفادة من المجى الدمائي ولم تتقيد قط بقاعدة عدم الاضرار بدول المجى ، لكون ان الاخيرة قد لا تساعد او شهل في حل المنازعات كونها قد نفسر بكونها تعتق النمو الاقصلي والاجتماعي للدول التي تنتهج التنمية وخاصة اذا كان لها استخدامات سابقة وكبيرة .(١١)

ومن لجبير بالنكر في هذا لصدد ان العديد من الاتفاقيات الثنائية اللاحقة على على اقرار اتفاقية قانون استخدام المجلي المائية للاغراض غير الملاحية قد استندت الى مبدأ الانتفاع والمشاركة الفصفين المشار اليهما في هذه الاتفاقية ، نذكر نذكر من ذلك الاتفاقية الثنائية المبرمة بين كازلخستان ولصين عام ٢٠٠١ بشأن تنظيم

تظيم التعاون فيما بينهما في مجال استخدام وحماية الانهار المشتركة بينهما ، حيث حيث النوت اطرافها بالتسك بمبلئ الاصاف والعقلانية في استغلال هذه الانهار . (١٢)

## المبحث الثانى

## ا لالتزام بعدم التسبب في ضررني شأن

أوردت اتفاقية قانون استخدام المجلي المائية الدولية للاغراض غير الملاحية قيدا هاما وأساسيا على الدول المشتركة في المجى المائي عند انتفاعها منه ضمنته المادة السابعة من الاتفاقية ، ويتمثل بالالتزام بعدم التسبب في ضرر جوهري او اساسي بالدول النهرية الاخرى ، فقد جاء في هذه المادة وتحت عنوان

( الالتزام بعدم التسب في ضرر ني شأن ) ما يأتي

التدابير المناسبة للحيلولة دون التمب في ضرر ذي لشأن لدول المجى المائي الاخرى .

Y- ومع ذلك ، فأنه متى وقع ضرر نبي شأن لدولة اخبى من دول المجبى المائي ، نتخذ الدول التبي سبب استخدامها هذا لضرر ، في حالة عدم وجود اتفاق على هذا الاستخدام ، كل التدابير المناسبة ، مع المراعاة الواجبة لاحكام المادتين 0 و 0 وبالتشاور مع الدولة المضررة ، من لجل ازالة او تخفيف هذا لضور والقيام هب الملائم ، بمناقشة مسألة التعوض ) .

ومن الملاحظات التي يمكن ان ترد على حكم المادة السابعة ما يأتي:

1- تعتمد هذه المادة على مبدأ خطر الاستعمال لضار بمياه المجاري المائية وهو يعتمد بدوره على نظرية عدم التعف باستعمال الحق التي تم اقتباسها من مبلئ القانون الخاص .

۲- يستلزم حكم المادة المنكور في الضرر ان يكون على درجة معينة من الخطورة ،
 الخطورة ، وهو ما اشارت اليه المادة بالضرر ذي الشأن ، أي الضرر الاساسى او الجوهي

او الجوهي ، وعليه اذا كان اضرر بسيطا او طفيفا فانه لا يضع لم المادة ولا يمكن ان ولا يمكن ان يكون محلا لتحقق المسؤولية ، ولكن المشكلة الاساسية تكمن في غموض غموض تعبير اضرر ذو الشأن خاصة مع غياب معيار محدد وواضح في القانون الدولي في تحديد معناه الدقيق (١٣). يضح مما تقدم ، ان مبدأ حظر الاستعمال لضار الضار بمياه المجارى المائية ضررا جوهربا يعد مكملا ومتمما للمبدأ الاول القاضي القاضي بالانتفاع المشترك والاقتمام الضف للمياه ، خاصة وإن الفقرة الاولى من من المادة لخلمسة والتي سلت الاشارة اليها قد أشارت الى وجوب مراعاة مصالح دول دول المجي المائية المعنية عند انتفاع احداها منه (١٤)، حيث ان هذا الامر يستلزم بضرورة عدم لحاق ضرر جوهري بالدول النهرية الاخرى التي يمر المجي باقليمها باقليمها (١٠٠) ، كما أن الاتفاقية قد وضعت فرضية اخي وهو حالة وقوع اضور فعلا فعلا لاحي الدول المشتركة في المجي المائي ، حيث أوجيت على الدولة التي تسبت تسبت باضرر ، في حالة عدم وجود اتفاق لتنظيم هذا الاستخدام بين الدول المعنية ، المعنية ، لتخاذ اجراءات وتدابير وبالتشاور مع الدولة المضررة لازالة لضرر او التخفيف منه ، ولم تكف بلك بل أقرت مبدأ التعوض عن هذا اضور الذي يتم التوصل اليه التوصل اليه من خلال التشاور بين الاطراف المعنية لقد استندت محكمة العدل الدولية الدولية الى هذا المبدأ في حكمها لصادر في ٢٥ ايلول سنة ١٩٩٧ في الضية المتعلقة المتعلقة بمشروع غابتشيكوفو - ناغيماروس في النزاع بين هنغاربا وسلوفاكيا ، حيث حيث اشارت المحكمة في حكمها المنكور الى عدم جواز قيام سلوفاكيا بتغيير مجي نهر مجي نهر الدانوب كونه يعد عملا غير مشروع وبلحق لمسرر بدولة هنغاربا ، وانه لا وانه لا يجوز لسلوفاكيا ان تتذرع بصل هنغاربا عن الايفاء بالتزاماتها بموجب معاهدة معاهدة ١٩٧٧ فيما يتعلق بعدم المشاركة ببناء مشروع غابتشيكوفو - ناغيماروس كمبب كسب لقيامها بتغيير مجي النهر كبديل حسبما تزعم ، وعليه فان هنلك التزام على على سلوفاكيا بدفع التعوض عن الاضرار التي اصلت هنغاربا نتيجة للك . كما قررت قررت المحكمة ، فيما يتعق بسلوك لطرفين المتذازعين في المستقبل ، الي ان يتفاوضا يتفاوضا بصن نية من اجل تنفيذ مشروع غابتشيكوفو – ناغيماروس وبما يثقق مع معاهدة ١٩٧٧ المبرمة بين الجانبين .(١٦)

ومن الجدير بالنكر ان حكم المادة السابعة طالما اثار خلافات بين الدول المشاركة في المؤتمر ، وقد كلت مثار جدل بينهم ، وبخاصة بين دول المجي الاعلى ودول المجي الاسفل ، حيث فضلت دول المجي الاعلى تقوية مبدأ الانتفاع الضف والاستخدام المعقول ، واقترحت حذف المادة المنكورة من الاتفاقية أو اضافة الفقرة التالية

( بدون المساس بمبدأ الاستخدام الضف والمعقول ) ، حيث ترى هذه الدول ان المادة السابعة قد اقرت قيدا غير مقبول على مبدأ الانتفاع الضف والمعقول (١٠)، الا ان التوجه العام للدول المشاركة هو في ابقائها على هذه المادة ، ولهذا فأن تركيا ودولا اخرى اعترضت على هذه المادة واعتبرتها عائقا في تصديقها على الاتفاقية .(١٨)

ومن الملاحظ على الاتفاقية أنها قد اوردت نصا آخر يضمن التزاما على دول المجيى المائي بمنع حدوث أية حالة صلى بالمجيى المائي الدولي قد ضر بأية دولة من دول المجيى المائية الاخرى سواء نتجت عن اسباب طبيعية او بسلوك بثري كالفضانات وغيرها ، وهو ما اشارت اليه المادة (٢٧) من الاتفاقية التيضت وتعت عنوان ( منع حدوث الاحوال الضارة والتخفي من آثارها ) على ما يأتي ( تتخذ دول المجيى المائي منفردة ، أو مجتمعة عند الاقضاء ، جميع التدابير المناسبة لمنع حدوث الاحوال المحبي المائي المتصلة بالمجبي المائي الدولي التي قد ضر بدول اخرى من دول المجبي المائي ، أو التخفيف منها ، سواء كلت ناتجة عن اسباب طبيعية او عن سلوك بثري ، مثل الفضانات ، او الجليد ، او الامراض المنقولة بالماء ، أو ترسب الحمي ، أو التحات ، أو تسرب المياه الملحة ، أو لجفاف ، أو المصر ) .

أما المادة (٢٨) فقد تناولت حالات لطوارئ التي تنتج عن لظروف لطبيعية والتي تسبب ضررا جسيما لدول المجي المائي ، حيث اوجيت على الدول المعنية ان تتخذ التدابير السريعة وتتعاون فيما بينها من اجل منع الاثار اضارة لحالات الطوارئ وتخفيفها والضاء عليها ، كما الزمت هذه الدول بالتعاون في وضع خطط طولئ لمواجهة هذه الحالات والتسيق مع المنظمات الدولية المحصة في تلك . فقد ورد فيها وتعت عنوان ( حالات لطوائ ) مانصه ( ١- في هذه المادة قصد ب " لطوائ " لحالة التي تمبب ضررا جسيما لدول المجي المائي أو لدول أخرى ، أو تنطبي على تهديد وشيك بتسيب هذا لضور ، وتنتج فجأة عن اسباب طبيعية ، مثل الفضانات أو انهيال الجليد أو انهيار التربة او الزلازل ، أو من سلوك بشي ، مثل الحوادث اصناعية . ٢-تقوم دولة المجي المائي ، دون لبطاء وباسرع الوسائل المتاحة ، بأخطار الدول الاخبي التي يحتمل أن تتأثر والمنظمات الدولية المحصة بكل حالة طوارئ تشأ دلخل اقليمها . ٣- على دولة المجي المائي التي تنشأ حالة طوارئ دلخل اقليمها أن تتخذ فورا جميع التدابير العملية التي تقضيها لظروف ، بالتعاون مع الدول التي يحتمل أن تتأثر بهذه لحالة ، ومع المنظمات الدولية المحصة عند الاقضاء ، لمنع الآثار لضارة لحالة لطوارئ وتخفضها والخضاء عليها . ٤- تضع دول المجي المائي مجتمعة عند لضرورة ، خط طوارئ لمواجهة حالات لطوارئ ، بالتعاون ، حيثما يقضى الامر ، مع الدول الاخرى التي يحمل أن تتأثر بهذه لحالات ومع المنظمات الدولية المحصة ) .

## المجث الثالث

## ا لالتزام بالتعلون والاخطار عن الاجراءات المزمع اتخذها

اوجبت اتفاقية قانون استخدام المجاري المائية الدولية للاغراض غير الملاحية التزاما آخر على دول المجرى المائي يتمثل بتعاون دول المجرى فيما بينها اضمان الانتفاع الامثل من المجرى المائى ولحمايته ، كما لعلت سلطة تقديرية لهذه الدول

لهذه الدول في وضع آليات او لجان مشتركة لتسهيل هذا التعاون ، وهذا ما جاءت به به المادة الثامنة من الاتفاقية التيضت وتعت عنوان ( الالتزام العام بالتعاون ) على على ما يأتي ( ١- تتعاون دول المجي المائي على أساس المساواة في السيادة والسلامة الاقليمية والفائدة المتبادلة وجسن النية من أجل تحقيق الانتفاع الامثل من المجي المائي الدولي وتوفير الحماية الكافية له . ٢- لدى تحديد طريقة هذا التعاون ، التعاون ، لدول المجي المائي أن تنظر في الشاء آاليات أو لجان مشتركة ، حسبما تراه حسبما تراه ضروريا ، لتيسير التعاون بشأن الخاذ التدابير والاجراءات ذات الصلة في في ضوء الخبرة المكتسبة من خلال التعاون في اطار الآليات واللجان المشتركة القائمة في مخلف المنطق ) .

واستكمالا لهذا المبدأ فأن على الدول المعنية ان تتبادل وبشكل منتظم جميع البيانات والمعلومات المتوفرة عن وضع وحالة المجى المائي وبشكل خاص البيانات والمعلومات المتعلقة بحالة الجو وللك المصلة بنوعية المياه ، فضلا عن التنبؤات المتعلقة بهذه العولمل ، كما ان عليها أن تبذل قصلى جهدها من أجل جمع هذه البيانات والمعلومات بشكل يتيح لدول المجى المائي الاخرى الانتفاع بها ، وفي حالة قيام أية دولة من دول المجى المائي بلطب من دولة أخرى اية بيانات او معلومات غير متاحة عادة فأن على الأخيرة التزام ببذل الجهود الكافية لتلبية هذا لطب مع حقها في أن يكون ذلك لقاء تمديد تكالف معقولة لجمع هذه البيانات والمعلومات . (١٩)

وتأكيدا لما اقرته قواعد هسنكي لخاصة باستخدام مياه الانهار الدولية في مسألة مسألة لخطار أية دولة من دول المجي بأي بناء أو لشاءات قد تقوم بها دولة أخي يمكن أخيى يمكن ان ضر مصلحها ، فأن الاتفاقية لحالية قد تناولت هذه المسألة الهامة الهامة ولحساسة أيضا وبشكل فصل ، حيث أقرت وجوب تبادل دول المجي المائي المائي المعلومات والتشاور مع بعضها البض والتفاوض بخصوص الآثار التي يحمل يحتمل حصولها نتيجة اية تدابير قد يتم لتخاذها من قبل أية دولة من دول المجي المائي ،

المائي ، كما أشتوطت قبل قيام أية دولة من دول المجى المائي باية تدابير قد تتسبب بلحاق لضرر لجوهبي على دولة اخبى من دول المجى المائي ، أن تقوم بتوجيه تقوم بتوجيه لخطار بنلك الى الدول المعنية وأن تكون مدعومة بالبيانات والمعلومات والمعلومات الفنية بما في ذلك الآثار البيئية وإعطاء تقييم لها ، وهو ما يساعد الدول الدول المعنية في اجراء تقييم شامل للآثار التي قد تصل نتيجة هذه التدابير .(٢٠) أما عن مدة هذا الاخطار ، فقد أشارت اليه المادة (١٣) من الاتفاقية ، حيث ورد فيها وقت عنوان ( فترة الرد على الاخطار ) مانصه (ما لم يتم الاتفاق على خلاف تك : أل تمهل أية دولة من دول المجي المائي وجهت لخطارا بموجب المادة (١٢) الدول التي تم لخطارها فترة ستة اشهر تقوم خلالها بدراسة وتقييم الآثار الممكنة للتدابير المزمع لتخاذها وبابلاغ ما توصلت اليه من نتائج اليها ، ب – تمد هذه الفترة لمدة لا تجاوز ستة أشهر ، بناء على طب الدولة التي تم لخطارها والتي ينطبي تقييم التدابير المزمع لتخاذها على صعوبة خاصة بالنسبة اليها ) .

يضح من للك ان الاتفاقية قد حرصت على تحديد مدة محددة للدول المعنية وهي وهي ستة اشهر لبيان موقفها من هذه التدابير المزمع لتخاذها من قبل دولة اخرى ولكي ولكي يمكن من خلالها ان تدرس ما قد ينتج من آثار سلبية قد تسببها هذه التدابير (٢١) ، كما ان لهذه الدول الحق في تمديدها فترة ستة اشهر اخرى اذا المضى الامر وهو وهو مايعد فرصة مناسبة وكافية لهذه الدول في تقييم الوضع من جلب ، ولكي لا يترك الامر مفتوحا مما قد يعيق الدولة التي وجهت الاخطار عن لتخاذ تدابير قد تكون تكون ضرورية وهامة من جلب آخر . وخلال هذه المدة يمنع على الدولة التي وجهت تكون فرجهت الاخطار القيام باية اعمال لتنفيذ التدابير المزمع لتخاذها دون موافقة من قبل قبل الدول التي تم لخطارها ، كما يتوجب عليها ان تتعاون مع الدول المعنية بتزويدها بما هو متاح من المعلومات والبيانات الاضافية اذا طب منها تلك (٢٢) ، وعلى الدول التي تم لخطارها ان تبلغ ما توصلت اليه من نتائج الى الدولة التي

وجهت الاخطار خلال المدة المنكورة ، وإذا وجدت دولة من الدول ان هذه التدابير المزمع تخاذها تؤثر على حقوقها او ان فيها اثارا سلبية وخطيرة عليها فان عليها ان ان تعزز ردها بشرح مدعم بالمستندات يوضح الاسباب التي تستند اليها (٢٣) ، أما اذا لم تقم الدولة التي تم لخطارها بالرد على الاخطار خلال هذه المدة فأنه يجوز للدولة التي وجهت الاخطار تنفيذ التدابير المزمع تخاذها .(٢٠)

أما المادة (١٧) من الاتفاقية فقد تناولت مسألة المفاوضات والمشاورات المتعلقة المتعلقة بالتدابير المزمع اتخاذها في حالة ما اذا حدث ابلاغ بأن تنفيذ التدابير المزمع لتخاذها لا يكون متفقا مع احكام المادتين ٥ و ٧ من الاتفاقية او من شأنه ان ان يؤثر على حقوق الدول المشتركة في المجي المائي ، حيث أوجبت على الاطراف الاطراف اجراء المشاورات فيما بينها وإن لزم الامر الدخول في مفاوضات من لجل اجل التوصل الى تسوية مضفة وعادلة . على ان تولى كل دولة قدرا معقولا من الاعتبار لحقوق الدولة الاخرى وصلحها المشروعة بهذا الصوص . كما تمتنع الدولة الدولة التي قلمت بتوجيه الاخطار اثناء المشاورات والمفاوضات من القيام بتنفيذ التدابير او السماح بتنفيذها لمدة ستة اشهر متى واقت الدول الاخرى على تلك . (٢٥) لقد تناطِت الاتفاقية في هذا الخصوص فرضية اخرى وهي حالة ما اذا كان لتي لى دولة من دول المجي المائي اسبابا معقولة للاعتقاد بأن دولة اخرى من دول المجي المجيى المائي ترمى الى لتخاذ تدابير يمكن ان تلحق بها ضررا اساسيا دون ان تقوم تقوم بالابلاغ عن تلك اليها ، حيث اجازت لها ان تطب من هذه الدولة توجيه لخطار لها لخطار لها مرفقا فيه البيانات والمعلومات المتاحة ويلك من لجل تمكين هذه الدولة من من تقييم الاثار التي قد تشأ نتيجة هذه التدابير . واذا رأت الدولة التي تزمع لتخاذ هذه التدابير انها غير ملزمة بنلك فعليها ان تعلم الدولة الاخرى بنلك مع شرح مدعم مدعم بالمستندات التي تؤيد حجتها ، وفي حالة عدم اقتناع الدولة الاخرى بلك فأن على الاطراف الدخول فورا في مشاورات ومفاوضات من لجل التوصل الى تسوية عادلة ومصفة ، وفي خلال المشاورات والمفاوضات لا يجوز للدولة التي تزمع لتخاذ

لتخاذ التدابير القيام بتنفيذ في منها او السماح لها بلك لفترة ستة اشهر في حالة موافقة موافقة الاطراف الاخرى على تلك . (٢٦)

ومن لجبير بالنكر ان الاتفاقية قد تبت استثناءا على الاحكام المنكورة آنفا يتمثل فيما يسمى ب ( التنفيذ العاجل للتدابير المزمع لتخاذها ) ويضمن هذا الاستثناء اعطاء لحق للدولة التي تزمع لتخاذ التدابير بأن تشرع فورا في التنفيذ ولكن بشروط حددتها المادة (١٩) من الاتفاقية يمكن بيانها بالاتي :

1 - اذا كان تنفيذ التدابير المزمع لتخاذها امرا بالغ الاستعجال من لجل حماية لمحة العامة او السلامة العامة اومصالح اخرى تساويها اهمية .

- مراعاة احكام المادتين  $(\circ)$  و  $(\lor)$  من الاتفاقية -

٣- ابلاغ دول المجى المائي الاخرى ودون لبطاء باعلان رسمي بما للتدابير المنكورة
 من صفة استعجال ، مشفوعا بالبيانات والمعلومات ذات لصلة .

٤- ضرورة ان تنخل الدولة التي تزمع لتخاذ التدابير فورا في مشاورات ومفاوضات مع الدول الاخرى المشتركة في المجرى المائي التي قد تكون هذه التدابير مؤثرة عليها وضدارة بها ضررا اساسيا ، بناء على اي طب من أية دولة من الدول المذكورة .(٢٧)

## المبحث الرابع

## حماية المجى المائي وصونه وادارته

تناولت اتفاقية قانون استخدام المجاري المائية للاغراض غير الملاحية هذا المبدأ المبدأ في الباب الرابع ، حيث أشارت المادة (٢٠) الى ضرورة قيام دول المجى المائي شكل منفرد او مشترك بحماية النظم الايكولوجية للمجى المائي الدولي ، في حين في حين تطرقت المادة (٢١) الى التزام دول المجى المائي بمنع التلوث وتخفينه وتخفينه ومكقحته ، حيثضت على (١- في هذه المادة قصد ب" تلوث المجى المائي الدولي أو في المجى المائي الدولي " أي تغيير ضار في تركيب مياه المجى المائي الدولي أو في في نوعيتها ينتج بطريقة مباشرة او غير مباشرة عن سلوك بشي . ٢- تقوم دول

المجى المائي منفردة ، او مجتمعة عند الاقضاء ، بمنع وتخفض ومكفحة تلوث المجى المجى المائي الدولي التي يمكن ان يسبب ضررا ذا شأن لدولة اخرى من دول المجى المجى المائي أو لبيئتها ، بما في تلك الضرر صحة البشر او بسلامتهم ، أو لاستخدام لاستخدام المياه لاي غرض مفيد ، أو للموارد الحية المجبى المائي . وتتخذ دول المجبى المائي خطوات للتوفق بين سياساتها في هذا الشأن . ٣- تشاور دول المجبى المائي ، بناء على طب أي دولة منها ، بغية التوصل الى تدابير وطرق تتفق تفق عليها فيما بينها لمنع تلوث المجبى المائي الدولي وتخفض التلوث ومكفحته ، من من قبيل (أ) وضع اهداف ومعايير مشتركة لنوعية المياه (ب) استحداث تقنيات وممارسات لمعلجة التلوث من المصادر الثابتة والمنتشرة (ج) وضع قوائم بالمواد التي التي يجب خطر ادخالها في مياه المجبى المائي الدولي او الحد من ادخالها او اسقصاؤه المقساؤه او رصده ) .

يضح مما تقدم ان الاتفاقية قد فرضت على الدول المشتركة في المجى المائي التزاما بمنع التلوث الناتج عن السلوك البشي التي يلحق ضررا ملموسا بدولة بدولة اخرى من دول المجى المائي سواء تعلق ضرر صحة البشر او سلامتهم او الموارد المهور لحية المجى المائي او لاي استخدام مفيد لمياه المجى ، كما اوجبت على على الدول المعنية التشاور فيما بينها والتعاون من اجل وضع الهداف ومعايير مشتركة وتقنيات المعلجة التلوث . ويعد هذا الحس تاكيدا لما ورد في قواعد المسنكي الخاصة باستخدامات مياه الانهار الدولية وتلك في المادة العاشرة منها التي اوجبت على الدولة المشتركة في النهر الدولي منع في شكل جديد من اشكال تلوث تلوث المياه أو اية زيادة في درجة التلوث الموجودة بالفعل والتي يمكن ان تسبب اضرارا كبيرة في اراضي دولة مشتركة معها في النهر الى الدرجة التي لا يحدث كافة التدابير المعقولة للتقليل من تلوث المياه في النهر الى الدرجة التي لا يحدث معها ضرر كبير في دولة مشتركة معها ، وسواء كان تلوث المياه نتجا في اراضي الدولة أو خارج أراضي الدولة اذا ما نتج عن سلوك الدولة . وفي حالة

انتهاك الحكم المنكور من قبل الدولة فان عليها الترق عن سلوكها لخطئ والقيام بتعويض بتعويض الدولة المتضررة المشتركة معها في النهر عن الخور الذي سببته لها ، كما ان كما ان عليها الدخول في مفاوضات مع الدولة التي لحق بها الضرر بهدف التوصل الى التوصل الى تسوية تعد مضفة في الظروف القائمة وذلك في حالة عدم قيامها باتخاذ باتخاذ التدابير المعقولة للتقليل من تلوث المياه المشار اليه آنفا (٢٨)

ومن لجبير بالنكر ان محكمة العدل الدولية قد استندت الى هذا المبدأ في حكمها لصادر في ٢٥ ايلول سنة ١٩٩٧ في الخضية المتعلقة بمشروع غابتشيكوفو اغيماروس في النزاع بين هنغاريا وسلوفاكيا ، حيث اشارت المحكمة في حكمها المنكور الى ضرورة مراعاه قواعد قانون البيئة المطورة حديثا ، حيث قررت انه لكي يوفق لطرفان بين التنمية الاقصادية وحماية البيئة بيب ان ينظرا الى آثار تشغيل مطة غابتشيكوفو الطاقة على البيئة وبيب على وجه الخصوص ان يجدا حلا مرضيا لحجم الماء الذي ميطق في المجى القديم لنهر الدانوب والى الذراعين الجانبيين للنهر (٢٩)

أما المادة (٢٢) من الاتفاقية فقد تناولت مسألة ادخال انواع غريبة أو جديدة في المجيى المائي الدولي حيث اوجبت على دول المجيى تخاذ جميع التدابير اللازمة لمنع ادخال اية انواع غريبة في المجيى المائي يمكن ان تكون لها آثار ضارة على النظام الايكولوجي للمجيى مما قد يؤدي الى لحاق الاي ولضرر الملموس بدولة اخرى من دول المجيى المائي ، وقد تطرقت المادة (٢٣) من الاتفاقية الى مسألة حماية البيئة البحرية وصونها حيث أشارت الى ضرورة قيام دول المجيى المائي سواء كان تلك شكل منفرد أو بالتعاون مع دول اخبى باتخاذ جميع التدابير التي تكل حماية البيئة البحرية وصونها بما في تلك مصاب الانهار وعلى ان تأخذ بنظر الاعتبار القواعد والمعايير الدولية المقبولة عموما في هذا المجال .

وفيما يتعلق بالادارة فقد تطرقت الاتفاقية في المادة (٢٤) الى ضرورة دخول دول المجى المائي وبناء على طب اية دولة منها في مشاورات بخصوص ادارة المجى المائي الدولي ويمكن ان تضمن هذه المشاورات لنشاء آلية مشتركة للادارة ، وقد اوضحت الاتفاقية المصود بالادارة بانها تثمل تخطيط التنمية المستدامة للمجى المائي الدولي والعمل على تنفيذ أية خلط معتمدة والقيام باية طريقة اخرى بتعزيز الانتفاع بالمجى المائي وحمايته والتحكم فيه بطريقة رشيدة وعلى الوجه الامثل (٣٠). وقد أوجبت الاتفاقية ليضا على دول المجى المائي التعاون فيما بينها من لجل ضبط تدفق مياه المجى والاشتراك على اساس ضف في تشييد وصيانة الاشغال الهندسية لضبط او في تحمل تكالف هذه الاشغال الهندسية ما لم يوجد اتفاق على غير تلك ، وقد بينت الاتفاقية المصود بلضبط بانه يعني استخدام الاشغال الهندسية المائية او لي اجراء مستمر لتعديل او تنويع تنفق مياه المجى المائي الدولي او للتحكم فيه بطريقة اخرى .

ولم تكف الاتفاقية بنك ، بل تطرقت الى مسالة صيانة وحماية الانشاءات والمرافق والاشغال الهندسية الاخبى المصلة بالمجى المائي الدولي ، حيث فرضت على دول المجى المائي كل في اقليمها ان تبذل قصيلى جهدها في صيانة وحماية هذه الانشاءات والمرافق والمرافق وان تدخل هذه الدول في مشاورات بشأن تشغيل وصيانة الانشاءات والمرافق او الاشغال الهندسية الاخبى وبطريقة مأمونة ، فضلا عن حماية هذه الانشاءات والمرافق من الافعال التي تركب بشكل عمري او للك التي تشأ بسبب الاهمال او بسبب قبى الطبيعة ، وتكون هذه المشاورات بناء على طب من اية دولة اذا كان لديها اسبابا معقولة للاعتقاد بأنها قد تتعرض لآثار ضارة وملموسة.

#### الخادم . ..ة

من كل ما تقدم يمكن ان نتوصل الى الى ما يأتي :

1- ان اتفاقية الامم المتحدة لعام ١٩٩٧ بشأن قانون استخدام المجلي المائية الدولية في الاغراض غير الملاحية تعد دون ادنى شك اسهاما هاما واساسيا في تعزيز سيادة القانون في هذا الميدان من ميادين العلاقات الدولية الذي يزداد اهمية ، وفي حماية وصون المجلي المائية الدولية ، وفي حقبة نتسم بغس الماء بصورة متزايدة ، وهو ما يؤمل معه استمرار زيادة تاثيرها ، لاسيما وانها تعد المعاهدة الوحيدة التي تتناول مسألة المياه العذبة المشتركة .

٢- لقد كان للاتفاقية تاثير واضح وملموس في المجتمع الدولي ، حيث تم اعتماد بيض المبلئ الاساسية الواردة فيها في العديد من الاتفاقيات الدولية الثنائية التي وقت بعد اقرار هذه الاتفاقية كما في الاتفاقية الثنائية بين لصين وكازلخستان الموقعة الموقعة عام ٢٠٠١ بشأن تنظيم استغلال الانهار المشتركة بينهما حيث تم اعتماد مبدأ مبدأ الانتفاع والمشاركة المضفين ، كتلك فان محكمة العدل الدولية قد اقتبت منها

منها العديد من المبلئ والاحكام كما في حكمها في قضية مشروع جابشيكوفو-ناجيماروس في النزاع بين هنغاريا وسلوفاكيا لصادر سنة ١٩٩٧ .

7- فضلا عن فانها اتفاقية عالمية واطارية كونها توفر اطارا للمبلئ والقواعد التي يمكن ان تطبق لتلائم السمات المميزة المجلي المائية الدولية المعنية ، كما يظر للاتفاقية وعلى نطاق واسع على انها تدوين القانون الدولي العرفي فيما يتعق بالمبائ والقواعد المتبعة في استغلال مياه الانهار الدولية والالتزامات التي تقع على الدول المشتركة في النهر الدولي التي يتعين عليها مراعاتها عند الاستفادة منه ، وبشكل لا يلحق اللاى ولخسرر بأى من الدول المشتركة .

٤- ان القواعد والمبلئ الواردة في الاتفاقية التي تتمثل

(مبدأ الانتفاع والمشاركة الفصفان والالتزام بعدم التبب في ضرر ذي شأن والالتزام بالتعاون والانظار عن الاجراءات المزمع لتخاذها وحماية المجي المائي وصونه وادارته) واضوابط لخاصة بكل مبدأ قد صيغت بطريقة ملائمة لظروف معظم الدول المشتركة في نهري دجلة والفرات، وبما ان هذه المبلئ تخدم مصلحة العراق في حماية حقوقه المكتسبة على هنين النهرين الامر الذي يتطب والحالة هذه جهدا دبلوماسيا من العراق لعث الدول للاضمام الى الاتفاقية او المصادقة عليها لاسيما من قبل الدول الموقعة عليها لكي تنخل حيز النفاذ وفق ما أشارت اليه المادة (٣٦) من الاتفاقية، ولعل من النقاط الاساسية التي يجب ملاحظتها في هذا لمصد والتي يمكن ان تكون دافعا للدول في سبيل المصدق والاضمام الى الاتفاقية هو العلاقة الوثيقة بين الاتفاقية المذكورة والاتفاقيات المتعددة الاطراف المتعلقة بالبيئة، حيث سيساهم وبدون ادنى شك دخول اتفاقية قانون استخدام المجلي المائية للاغراض غير الملاحية حيز النفاذ في دعم تنفيذ العديد من الاحكام الواردة في هذه الاتفاقيات، ننكر من نلك اتفاقية الامم المتحدة بشأن تغير المناخ واتفاقية الامم المتحدة بشأن مكقحة المصحر واتفاقية التنوع البيولوجي وغيرها من الاتفاقيات الاخمى.

### اله واش

Rieu-clarke Alistair, Loures Flavia Rocha , Review of : ينظر (۱) European community and international environmental law Blackwell publishing , ۲۰۰۹ , vol. ۱۸, p.۱۸۶

وينظر لضا: رمني سلامة ،مشكلة المياه في الوطن العربي ( احتمالات الصراع والتسوية ) ، منشاة المعارف بالاسكندرية ، ٢٠٠٥ ، ص ٣٩ .

- (٢) ينظر: رياض صالح ابو العطا، القانون الدولي العام، اثراء للنشر والتوزيع، الاردن، الطبعة الاولى، ٢٠١٠، ٣١٨. وينظر ليضا:
- وليد رضوان ، مشكلة المياه بين سوريا وتركيا ، شركة المطبوعت للتوزيع والنشر ، بيروت ، الطبعة الاولى ، ٢٠٠٦ ، ص١٤ ١٠ .
- (٣) ينظر: وليد البيطار، القانون الدولي العام، المؤسسة الجمعية للدراسات والنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، ٢٠٠٨، ص ٢٨٣

وينظر ليضا: علي صادق ابو هف، القانون الدولي العام، منشأة المعارف بالاسكندرية، الطبعة الحادية عشرة , ١٩٧٥، ص ٣٧-٣٧٤ .

وتجدر الاشارة ان بض الدول قد نظت استغلال الانهار الدولية المشتركة فيما بينها با تفاقيت محددة ننكر منها الاتفاقية المعقودة بينمصر و السدودان عام ١٩٥٨ بشلن نهر النيل واتفاقية نهر درافا الموقعة عام ١٩٥٤ بين يوغملافيا والنمسا والاتفاقية الموقعة بين الهند والبكستان عام ١٩٦٠ بشلن نهر الهنوس واتفاقية حوض البلاتا الموقعة عام ١٩٦٧ بين حكمت خس دول هي الارجنتين وبوليفيا والبرازيل والبارغواي وينظرون فرايول والتوزيع ، بيروت ، والمظرون فرايول والتوزيع ، بيروت ، الاهلية للشر والتوزيع ، بيروت ،

- j.Bruhacs , the law of non-navigational uses of : ينظر (٤) international watercourses, martinus nijhoff publishers , ١٩٩٣ , p.١٧
- (٥) ينظر : عبدالله الاشعل ، مقدمة في القانون الدولي المعاصر ، الطبعة الثالثة ، القاهرة ، ٢٠٠٦ ، ص ٢٢٤ ٢٢٥ وبنظر ليضا :

عادل عبد الرزاق ، بؤر التوتر والنزاع حول المياه في حوض النيل والعالم العربي والاستراتيجية المصرية للسيلمة المائية في حوض النيل ، دراسة تحليلية وقانونية ، الهيئة العلمة المصرية للكتب ، ٢٠٠٤ ، ص ١٠١ – ١٠٣ .

- (٢) لوصت الجمعية العلمة في القرار ٢٦٦٩ (د-٢٥) المؤرخ ٨ كانون الاول ١٩٧٠ بان تباشر لجنة القانون الدولي دراسة القانون المتعلق بوجوه استخدام المجاي المائية الدولية في الاغراض غير الملاحية بقصد تطويره تدريجيا وتدوينه وبان تنظر على ضوء برنلج العمل الذي ستضعه في هنى امكان قيلمها عمليا باتخاذ التدابير اللازمة في اقب وقت تراه مناسبا ، وادرجت اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين المعقودة في عام ١٩٧١ موضوع استخدام المجلي المائية الدولية في الاغراض غير الملاحية في برنلج عملها ووافقت اللجنة ليضا على ان دراسة قواعد القانون الدولي في هذا الشان بهنف تطويرها تدريجيا وتدوينها نتطب تجميع وتحليل جميع المواد ذايتظر الصلحمالم تلعظة بلفقل المؤلئي ، الطبعة السابعة ، المجلد الاول ، مشورات الامم المتحدة ، نيوبورك ، ٢٠٠٨ ، ص١٧٧ ١٧٨ .
- (٧) من الجدير بالنكر ان العراق قد لضم الى هذه الاتفاقية بموجب القانون رقم وقد جاء في الاسطب الموجبة لصدور القانون ( نظراً لأهمية اتفاقية قانون استخدام

المائية الدولية في الاغراض غير الملاحية التي تم تحريرها في نيويورك بتاريخ 199۷ تنفيذاً لأحكام ميثاق الامم المتحدة التي تضي بأن تقوم الجمعية العلمة بوضع توصيت قصد التطوير التدريجي للقانون الدولي . . . وبما انمن شأن الاتفاقية تكفل استخدام المجلي المائية الدولية وتنميتها وصيانتها وادارتها والعمل على للدول المنتفعة منها بصورة خصفة وعادلة ومعقولة ، ولان هذه الاتفاقية تعتبر من اهم الامم المتحدة في مجال الانهار الدولية ، ولان الاضمام الى هذه الاتفاقية يضمن المائية في الانهر المشتركة ، لذا شرع هذا القانون) .

- (٨) اتفاقية قانون استخدام المجلي المائية الدولية للاغراض غير الملاحية لعام ١٩٩٧ ، الوثائق الرسمية للجمعية العلمة ، الدورة الحائية والخسون ، الاستفال المبلئ التي اكدها معهد القانون الدولي خلال مؤتمراته المختلفة وصفة خصة في نيويورك عام ١٩٥٨ وهامبورج عام ١٩٦٠ في مجال استغلال الانهار (للاوليقرنورة الاعتداد بالقواعد السلق الاتفاق عليهامن قبل الدول المشتركة في النهر الدولي ٢ ضرورة مراعاة الحقوق المكسبة بالسبة لكميات المياه التي كلت تصل عليها كل دولة في الماضي ٣ ضرورة الاخذ في الاعتبار حاجة كل دولة الى مياه النهر وهي اعتمادها عليه والقواعد التي تعود عليها وعلى مجموع الدول المشتركة ؛ على الدولة التي ترغب في اقلمة منشآت او ادخال تعديلات في طريقة استغلال او الانتفاع بمياه النهر (كلشاء سد او تحويل مجى النهر) الدخول في مفاوضات مع الدول المشتركة في النهر للصول على موافقتها ، فاذا لم يتم الاظرفة اقتها مؤاذا لم يتم المناهرة ، ١٨٥٨ ، ص ١٨١
- (١٠) قواعد هسنكي الخصة باستددام مياه الانهار الدولية لعام ١٩٦٦، اللجنة المعنية باستددامات مياه الانهار الدولية، لننن، جمعية القانون الدولي، ١٩٦٧. Rieu-clarke Alistair, op.cit.p ١٨٨ وينظر ايضا:

  Loures Flavia Rocha,
- محمود علي الداود ، الدبلوماسية العراقية ومشكلة المياه ، دراسلت قانونية ، سيت الحكمة , العدد (٢٥) ,٢٠١٠ ، ص٧ .
- malgosia Fitzmaurice , convention on the law of the non- : ينظر (۱۱) navigational uses of international watercourses , leiden journal of international law ,vol. ۱۰,issue . ,۲۰۰٤ ,p. $\circ$ ۰٤

Rieu-clarke Alistair, . op.cit.p ۱۹۱ : نظر (۱۲) Loures Flavia Rocha

(١٣) ينظر : مجد المجوب ، القانون الدولي العام ، مشورات الحلبي الحقوقية ، الطبعة السائسة ، بيروت ، ٢٠٠٧ ، ص ٢١٩ – ٢٠ .

### (۱٤) ينظر:

Stephen c. mccaffrey, convention on the law of the non-navigational uses of international watercourses, audiovisual library of international law, united nations, p.  $^{\kappa}$ 

- (١٥) ينظر : صلاح الدين علمر ، مقعمة لدراسة القانون الدولي العام ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، ٢٠٠٧ , ص ٤٧٧ .
- (١٦) ينظر : موجز الاحكام والفتلى والاوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية العدل الدولية العدل الدولية العدل المتحدة ، نيوبورك ،٢٠٠٥ ص ٥-٦ .
- malgosia Fitzmaurice ,op.cit .p ۰۰۰ : ينظر (۱۷) Annika Kramer and Aysegul Kibaroglu, Turkeys international water law , Springer Berlin : ينظر (۱۸)position towards Heidelberg , ۲۰۱۱, p.۲۱۰
- (١٩) ينظر: المادة (٩) من اتفاقية قانون استخدام المجلي المائية الدولية للاغراض غير الملاحية لعام ١٩٩٧، المصدر السلق.
  - (٢٠) ينظر: صلاح الدين عامر، المصدر السلق، ص ٧٨٤.
  - (٢١) ينظر: المادة (١٢) من الاتفاقية، المصدر السلق.
    - (٢٢) ينظر: المادة (١٤) من الاتفاقية، المصدر نفسه.
    - (٢٣) ينظر: المادة (١٥) من الاتفاقية، المصدر نفسه.
    - (٢٤) ينظر: المادة (١٦)من الاتفاقية، المصدر نفسه.
      - (٢٥) ينظر المادة (١٧) من الاتفاقية، المصدر نفسه.
      - (٢٦) ينظر المادة (١٨) من الاتفاقية، المصدر نفسه.
      - (٢٧) ينظر المادة (١٩) من الاتفاقية ، المصدر نفسه .
- (٢٨) ينظر : قواعد هسنكي الخلصة باستخدام مياه الانهار الدولية لعام ١٩٦٦، المصدر السلق ، المواد ( ٩-١١)

- (٢٩) ينظر : موجز الاحكام والفتلى والاوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية العدل الدولية ... ١٩٩٧ ١٠٠٢ ، المصدر السابق حص ١-٢ .
- (٣٠) ينظر: فؤاد قاسم الامير، الموازنة المائية في العراق وازمة المياه في العالم، دار الملاك للشر، بغداد, ٢٠١٠، ص ٢٧٤-٢٧٥.

#### مصادر البحث

اولا / المصادر العربية:

أ- الكتب والمؤلفات والبحوث

١- رمني سلامة: مشكلة المياه في الوطن العربي (احتمالات لهدراع والتسوية)، منشاة المعارف
 بالاسكندرية، ٢٠٠٥

٢- رياض صدائح ابو العطا: القانون الدولي العام ، اثراء للشر والتوزيع ، الاردن ، لطبعة الاولى ، ٢٠١٠

٣- شارل روسو: القانون الدولي العام ، الاهلية للشر والتوزيع ، بيروت ، ١٩٨٧

٤-صلاح الدين عمر : مقدمة لدراسة القانون الدولي العام ، دار الفضة العربية ، القاهرة ، ٢٠٠٧

عادل عبد الرزاق: بؤر التوتر والنزاع حول المياه في حوض النيل والعالم العربي والاستراتيجية المصرية السياسة المائية في حوض النيل ، دراسة تحليلية وقانونية ، الهيئة العامة المصرية الكتاب ، ٢٠٠٤

٦- عبدالله الاشعل: مقدمة في القانون الدولي المعاصر ، لطبعة الثالثة ، القاهرة ، ٢٠٠٦

٧- عبد الواحد عبد الفار: القانون الدولي العام، دار الفضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٨

٨- علي صادق ابو هف : القانون الدولي العام ، منشأة المعارف بالاسكندرية ، لطبعة لحادية عشرة , ١٩٧٥

٩- فؤاد قاسم الامير: الموازنة المائية في العراق وازمة المياه في العالم ، دار الملاك للشر ،
 بغداد ,٠١٠,

- ١٠- ١٠ المجفي : القانون الدولي العام ، منشورات الحلبي الحقوقية ، الطبعة السادسة ، بيروت ،
   ٢٠٠٧
- 11 محمود علي الداود: الدبلوماسية العراقية ومشكلة المياه ، دراسات قانونية ، بيت لحكمة , العدد (٢٥) , ٢٠١٠,
- 17 وليد البيطار: القانون الدولي العام ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، الطبعة الاولى ، ٢٠٠٨
- ۱۳ ولید رضوان: مشکلة المیاه بین سوریا وترکیا ، شرکة المطبوعات للتوزیع والشر ،
   بیروت ، لطبعة الاولی ، ۲۰۰٦

#### ب-منشورات الامم المتددة:

- ۱- موجز الاحكام والفتاوى والاوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية ۱۹۹۷-۲۰۰۲ ، منشورات
   الامم المتحدة ، نيودورك ،۲۰۰۵
- ۲- اعمال لجنة القانون الدولي ، لطبعة السابعة ، المجلد الاول ، منشورات الامم المتحدة ، نيويورك
   ۲ . ۰ . ۸

#### ج- الا تفاقيات والاعلانات الدولية:

- الوثاقية قانون استخدام المجاري المائية الدولية للاغراض غير الملاحية لعام ١٩٩٧ ، الوثاق
   الرسمية الجمعية العامة ، الدورة الحادية والخسون ، ١٩٩٧
- ٢- قواعد هلسنكي لخاصة باستخدام مياه الانهار الدولية لعام ١٩٦٦ ، اللجنة المعنية باستخدامات مياه الانهار الدولية ، لندن ، جمعية القانون الدولي ، ١٩٦٧

## ثانيا / المصادر الاجنبية /

- $^{\text{1-}}$  Rieu-clarke Alistair, Loures Flavia Rocha , Review of European community and international environmental law ,Blackwell publishing ,  $^{\text{Y}}$  , vol.  $^{\text{1A}}$
- Y- j.Bruhacs, the law of non-navigational uses of international watercourses, martinus nijhoff publishers, 1997
- $^{\text{r-}}$  malgosia Fitzmaurice , convention on the law of the non-navigational uses of international watercourses , leiden journal of international law ,vol.  $^{\text{r-}}$ , issue  $^{\text{r-}}$ ,  $^{\text{r-}}$ .
- ٤- Stephen c. mccaffrey, convention on the law of the non-navigational uses of international watercourses, audiovisual library of international law, united nations.vol. , ٢٠٠٦.

°- Annika Kramer and Aysegul Kibaroglu, Turkeys position towards international water law , Springer Berlin Heidelberg ,  $^{7}$  · ) )